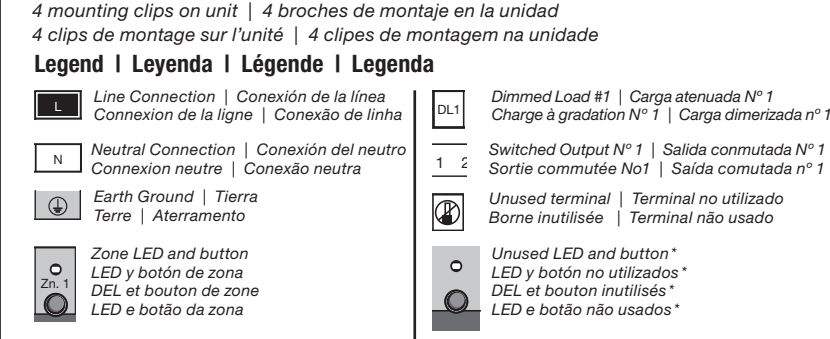
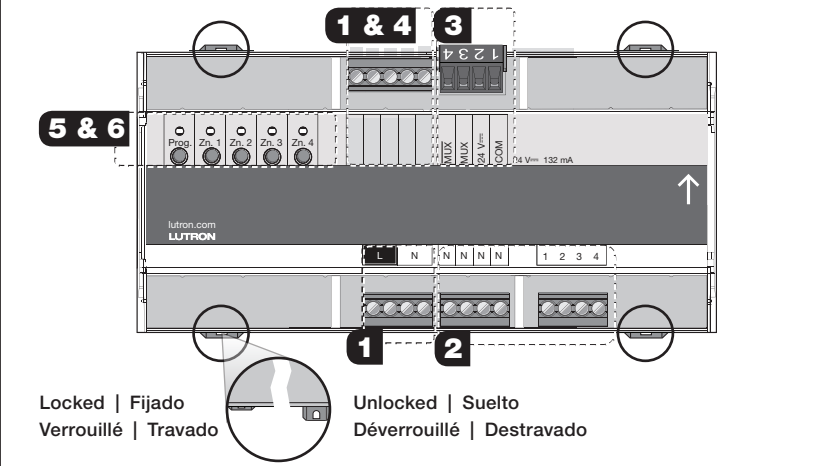


# Dimming | Atenuación Gradation | Dimerização

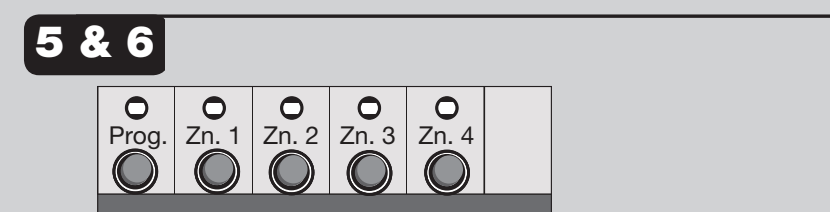
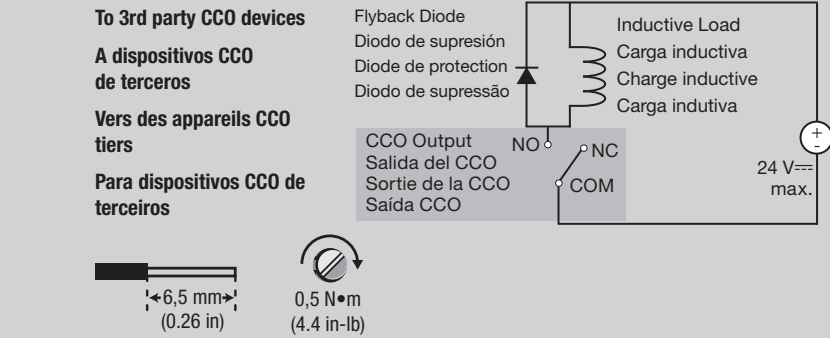
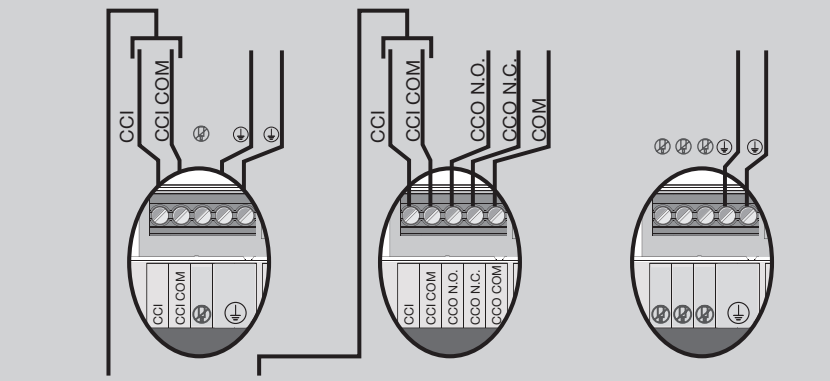
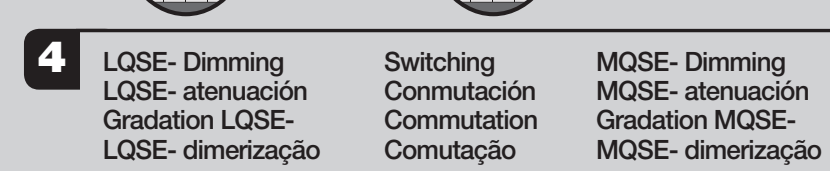
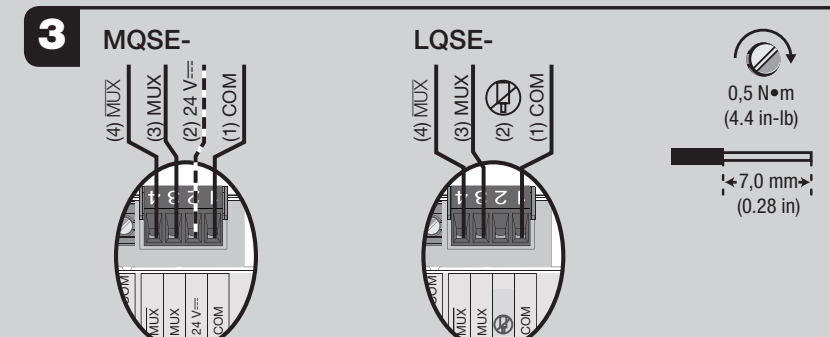
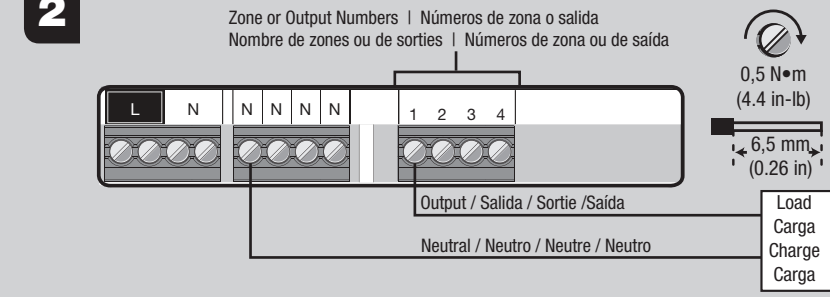
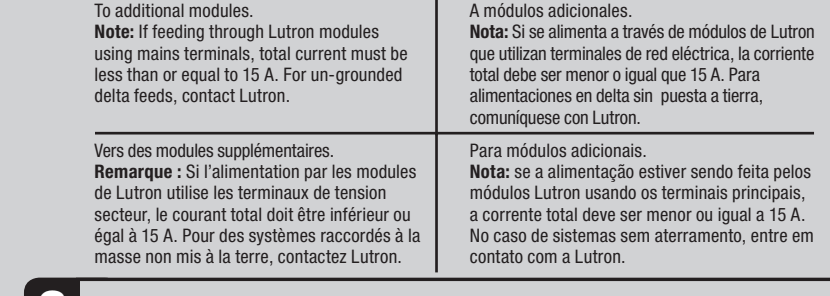
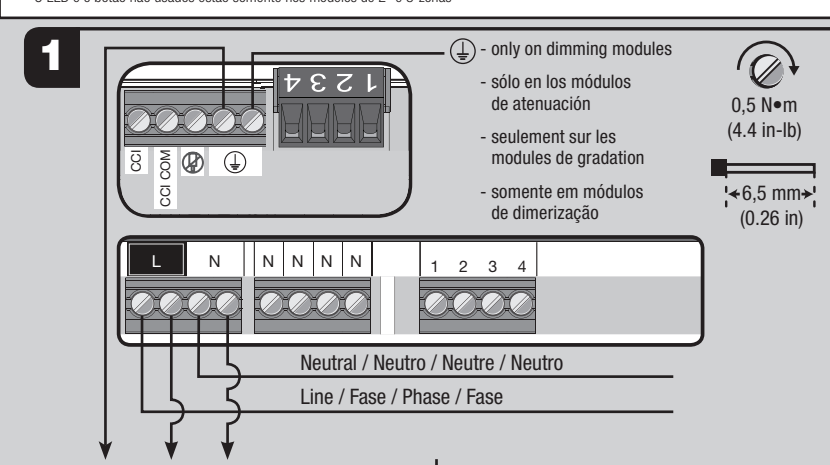
LOQE-AA1-D, MQSE-AA1-D, MQSE-3A1-D, MQSE-2A1-D

Model Number Número de modelo Número do modelo	Input Current Corriente de entrada Corrente de entrada	Input Voltage Voltaje de entrada Tensão de entrada Volltagem de entrada
MQSE-AA1-D, MQSE-AS1-D	4A	100-120/220-240 V~ 50/60 Hz
LOQE-AA1-D	4A	120-240 V~ 50/60 Hz
MQSE-3A1-D, MQSE-3S1-D	3A	120-240 V~ 50/60 Hz
MQSE-2A1-D, MQSE-2S1-D	2A	120-240 V~ 50/60 Hz

Numbered illustrations correlate to numbered instructions. Actual labels vary by model. Generic label shown below. Las ilustraciones numeradas hacen referencia a instrucciones numeradas. Las etiquetas reales varían según el modelo. Abajo se muestra una etiqueta genérica. Les illustrations numérotées correspondent aux instructions numérotées. Les étiquettes réelles varient selon les modèles. Étiquette générique représentée ci-dessous. As ilustrações numeradas correspondem às instruções numeradas. Os rótulos variam de acordo com o modelo. Rótulo genérico exibido abaixo.



4 mounting clips on unit | 4 broches de montaje en la unidad  
4 clips de montagem sur l'unité | 4 cliques de montagem na unidade



# OS Dimming and Switching Modules Install Guide

ENGLISH - Please read before installing.

**WARNING** Shock Hazard. May result in serious injury or death. Turn off power at circuit breaker before installing the unit.

Buttons and LEDs on the unit are used for manual control and troubleshooting. If wiring is exposed when accessing buttons and LEDs, the unit must be accessed by a certified electrician, following local codes.

**Mains Wiring**  
Turn off power and wire mains to the unit as shown. Apply power. "Prog" (Program) LED will light if unit is wired correctly.

**Zone Wiring**  
Verify that the loads have no faults before connecting to module. Turn off power. Wire loads as shown. Apply power. Output should not be used to control general purpose receptacles. Doing so will void the warranty. Do not wire to unused terminals on 2- and 3-zone models.

**Dimming only**  
The load type for each zone is set to auto-detect the load type and fade on to only 100% (non-dim). ELV or MLV mode can be selected by button programming in Step 6.

**OS Link (IEC PELV or SELV/NEC- Class 2)**  
Turn off power while servicing unit. Wire OS Link to the unit as shown, note terminals 3 and 4 are twisted, shielded pair. Link may be daisy chained or t-tapped. For lengths under 150 m (500 ft), use 1.0 mm<sup>2</sup> (18 AWG) conductors. For MQSE modules, wire terminal 2 so that it supplies a maximum of 4 PDU's. Do not connect terminal 2 between devices that supply PDUs. For additional information, refer to P/N 369405 on www.lutron.com.

**Contact Closure Input/Output (IEC PELV or SELV/NEC- Class 2)**  
Turn off power while servicing unit and wire CCI/CCO as shown.

**CCI**  
If not needed, leave pre-installed jumper in CCI terminals (LOQE modules only). Input is Normally Closed. If Contact Closure is opened, the unit will go to Emergency light levels or Manual Override light levels and will not respond to inputs from other devices (LOSE modules only). Note: No CCI on MQSE-xA1-D models.

**CCO (Switching modules only)**  
When using a room thermostat or 3<sup>rd</sup> party contactor for a receptacle control, normally open or normally closed dry contacts must be used. The CCO is not rated to control unclamped, inductive loads. Inductive loads include, but are not limited to, relays, solenoids, and motors. To control these types of equipment, a flyback diode (not included) must be used. (DC voltages only). See diagram. Accepts voltages of 0-24 V~ / 0-24 V~-, see chart below for load switching capacities:

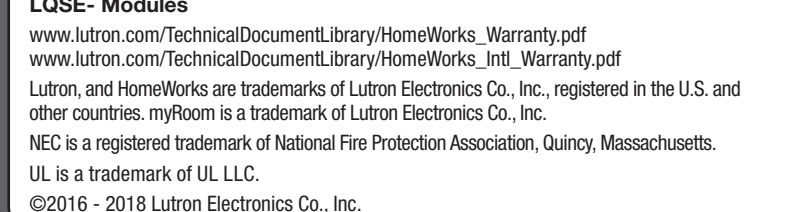
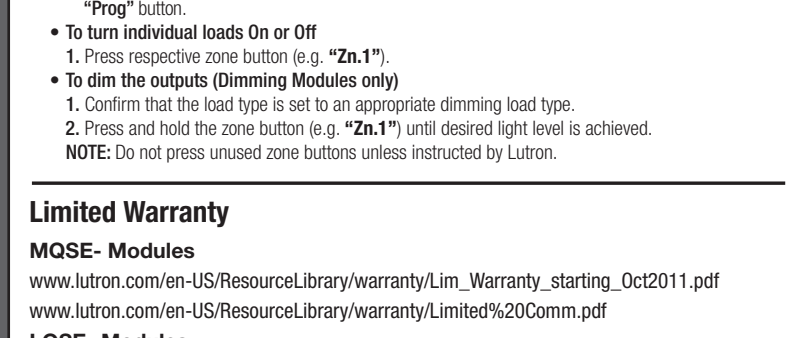
Switching Voltage	Resistive Load
0-24 V~	1.0 A
0-24 V~	0.5 A

**LED Diagnostic Indicators and System Wiring Verification**  
LED Diagnostic Indicators

LED	Behavior	Description
Prog (Program)	Continuous On	Normal operation
	Off	General system failure/ No power; verify breaker is on
	Flashing: 1 blink/3 seconds	Device is in Program Mode
	Rapid flash: 10 blinks/second	Emergency mode/ CCI open/Jumper is missing
	2 blinks, pause <sup>1</sup>	CCI was closed (15 second duration)
	3 blinks, pause <sup>1</sup>	CCI was opened (15 second duration)
Zn (Zone 1-4)	Off	Normal Operation: zone off
	Continuous On	Normal Operation: zone on
	1 blink, pause <sup>2</sup>	Output shorted, verify wiring and cycle the power on the unit
	2 blinks, pause <sup>2</sup>	Overvoltage: contact Lutron
	3 blinks, pause <sup>2</sup>	Shorted component: contact Lutron
	4 blinks, pause <sup>2</sup>	Overtemperature: Zone may be overloaded. All loads scaled to 25%
	5 blinks, pause <sup>2</sup>	Overtemperature: Zone may be overloaded. All loads turned Off
	Rapid flash: 10 blinks/sec <sup>2</sup>	Multiple errors: contact Lutron
	Zone 1-4 LEDs start scrolling	No OS Link communication or no communication with the processor

**System Wiring Verification**  
For myRoom jobs, please contact Lutron or reference the myRoom Plus Out of Box Functionality Guide for the myRoom Plus system and the myRoom Prime Out of Box Functionality Guide for the myRoom Prime system at www.lutron.com.

**Programming**  
For MQSE- programming: use the myRoom Designer software.  
For LOQE- programming: use the HomeWorks OS Designer software.



# Módulos de atenuación y conmutación OS

ESPAÑOL - Lea antes de instalar.

**PRECAUCIÓN** Descargas eléctricas. Puede causar lesiones graves o la muerte. Desconecte la alimentación con el magnetotérmico antes de instalar la unidad.

Los botones y LED del equipo se utilizan para el control manual y la solución de problemas. Si el cableado está expuesto cuando se accede a los botones y LEDs, el acceso lo realizará un electricista cualificado, siguiendo los códigos locales.

**Montaje**  
Realice el montaje en una caja IP20 (mínimo) o NEMA Tipo 1 (mínimo) con un rail DIN integrado (consultar la ref. Lutron P/N 048466 en www.lutron.com). Los relés internos producen ruidos; realice el montaje donde no causen molestias. La unidad tiene la anchura de 9 módulos DIN (161,7 mm). Montar el rail DIN por presionando la unidad sobre el rail con los broches hacia dentro. Para retirar del rail, utilice un destornillador para sacar los broches hacia fuera. Monte con la flecha apuntando hacia arriba para asegurar un enfriamiento adecuado.

**Cableado de red**  
Apague la corriente y conecte la unidad a la red como se muestra. Aplique corriente y el LED "Prog" (Programación) se iluminará si la unidad se ha conectado correctamente.

**Cableado de zona**  
Verifique que las cargas no tengan ningún problema antes de conectarlas al módulo. Apague la corriente. Conecte las cargas como se muestra. Aplique alimentación eléctrica. La salida no deberá ser utilizada para controlar receptáculos de uso general. Si lo hace anulará la garantía. No conecte a los terminales no utilizados en los modelos de 2- y 3-zonas.

**Enlace OS (IEC PELV o SELV/NEC- Class 2)**  
Apague la corriente durante los trabajos de servicio de la unidad. Conecte el enlace OS a la unidad como se muestra, observe que los terminales 3 y 4 son un par trenzado y apantallado. El enlace se puede conectar en cadena o en derivación en T. Para longitudes menores de 150 m (500 pies) utilice conductores de 1,0 mm<sup>2</sup> (18 AWG). Para módulos MQSE, conecte el terminal 2 de modo que alimente a un máximo de 4 PDU's. No conecte el terminal 2 entre dispositivos que alimentan PDU's. Para más información, consulte P/N 369405 en www.lutron.com. En los módulos LOQE, no conecte al terminal 2.

**Entrada/salida de cierre de contacto (IEC PELV o SELV/NEC- Class 2)**  
Apague la corriente durante los trabajos de servicio y conecte el CCI/CCO como se muestra.

**CCI**  
Si no es necesario, deje el puente preinstalado en los terminales CCI (sólo módulos LOQE). La entrada está normalmente cerrada. Si está abierta, la unidad se pondrá en niveles de iluminación de emergencia o de control manual y no responderá a las entradas de otros dispositivos (sólo módulos LOQE). Note: No hay CCI en los modelos MQSE-xA1D.

**CCO (sólo módulos de conmutación)**  
Cuando se utiliza un termostato de habitación o un contactor de terceros para un receptáculo de urgencia o aux niveles de iluminación de emergencia o control manual, se debe utilizar contactos secos normalmente abiertos o normalmente cerrados. El CCO no está homologado para controlar cargas inductivas no enclavadas. Las cargas inductivas incluyen, entre otros, relés, solenoides y motores. Para controlar estos tipos de equipos, debe utilizarse un diodo de supresión de picos (no incluido) sólo para voltajes CC. Consulte el diagrama. Acepta voltajes de 0-24 V~ / 0-24 V~-, para obtener las capacidades de conmutación de carga consulte la tabla siguiente:

Voltaje de conmutación	Carga resistiva
0-24 V~	1.0 A
0-24 V~	0.5 A

**Indicadores de diagnóstico de LED y verificación del cableado del sistema**  
Indicadores de diagnóstico de LED

LED	Respuest	Descripción
Prog (Programa)	Encendido permanente	Funcionamiento normal
	Apagado	Fallo general del sistema/Sin alimentación eléctrica; verificar que el magnetotérmico está encendido
	Parpadeando: 1 parpadeo/3 segundos	Dispositivo en modo de programa
	Parpadeo rápido: 10 parpadeos/segundo	Modo de emergencia/CCI abierto/falta puente
	2 parpadeos, pausa <sup>1</sup>	El CCI se cerró (15 segundos de duración)
	3 parpadeos, pausa <sup>1</sup>	El CCI se abrió (15 segundos de duración)
Zn (Zona 1-4)	Apagado	Funcionamiento normal: zona apagada
	Encendido permanente	Funcionamiento normal: zona allumée
	1 parpadeo, pausa <sup>2</sup>	Salida cortocircuitada. Verifique el cableado y encienda y apague el equipo.
	2 parpadeos, pausa <sup>2</sup>	Sobretensión: póngase en contacto con Lutron
	3 parpadeos, pausa <sup>2</sup>	Componente cortocircuitado: póngase en contacto con Lutron
	4 parpadeos, pausa <sup>2</sup>	Sobretemperatura: la zona puede estar sobrecargada. Todas las cargas escalonadas al 25%
	5 parpadeos, pausa <sup>2</sup>	Sobretemperatura: la zona puede estar sobrecargada. Todas las cargas apagadas
	Rapado rápido: 10 parpadeos/segundo <sup>2</sup>	Errores múltiples: póngase en contacto con Lutron
	Todos los LEDs de Zonas 1-4 comienzan a desplazarse	Sin comunicación de enlace OS o no se puede comunicar con el procesador

**Verificación del cableado del sistema**  
Para los trabajos de myRoom póngase en contacto con Lutron o consulte la myRoom Plus Out of Box Functionality Guide para la sistema myRoom Plus y la myRoom Prime Out of Box Functionality Guide para la sistema myRoom Prime en www.lutron.com.

**Programación**  
Para programación de MQSE- utilice el software myRoom Designer.  
Para la programación de LOQE- utilice el software HomeWorks OS Designer.

**Programación de botones**  
Para configurar el tipo de carga en el modulo de atenuación  
1. Mantenga presionado el botón "Prog" (Programación) en el módulo por 5 segundos.  
2. Presione el botón "Zn" (Zona) para seleccionar un tipo de carga.

**Programación de botones**  
Para configurar el tipo de carga en el modulo de atenuación  
1. Mantenga presionado el botón "Zn" (Zona) para seleccionar un tipo de carga.

**Programación de botones**  
Para configurar el tipo de carga en el modulo de atenuación  
1. Mantenga presionado el botón "Zn" (Zona) para seleccionar un tipo de carga.

# Modules de commutation et de gradation OS

FRAANÇAIS - À lire avant de procéder à l'installation.

**AVERTISSEMENT** Risque de choc. Peut entraîner de graves blessures ou la mort. Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur avant d'installer l'appareil.

Les boutons et les LED de l'appareil sont utilisés pour la commande manuelle et le dépannage. Si le câblage est accessible lors de l'accès aux boutons et aux LED, l'accès à l'appareil doit être effectué par un électricien qualifié, conformément aux normes locales.

**Montage**  
A installer dans un boîtier IP20 (minimum) ou NEMA de type 1 (minimum) avec un rail DIN intégré (consulter la réf. Lutron 048466 sur www.lutron.com). Les relais internes émettent un déclic audible, aussi il faut les monter dans un lieu où ce bruit est acceptable. La largeur de l'appareil est de 9 modules DIN (161,7 mm). Installer-la sur le rail DIN en appuyant l'unité sur le rail, avec les clips appuyés vers l'intérieur. Pour la retirer du rail, extraire les clips avec un tournevis. Installer avec la fleche orientée vers le haut pour assurer un refroidissement adéquat.

**Câblage du secteur**  
Apague l'alimentation et câbler le secteur à l'appareil comme indiqué. Mettre sous tension. Le LED "Prog" (Programmation) s'allumera si l'appareil est correctement branché.

**Câblage de zone**  
Vérifiez que les charges ne présentent aucun défaut avant de les connecter au module. Couper l'alimentation. Câbler les charges comme indiqué. Mettez sous tension. La sortie ne doit pas être utilisée pour commander des prises polyvalentes. Cela annulera la garantie. Ne câblez pas les bornes inutilisées des modèles pour 2- et 3-zones.

**Bus OS (IEC PELV ou SELV/NEC- Class 2)**  
Apague l'alimentation pendant la révision de service de la unité. Connecte le bus OS à l'appareil comme illustré. Notez que les bornes 3 et 4 sont une paire torsadée, blindée. Le bus peut être en série ou en étoile. Pour des longueurs inférieures à 150 m (500 pi), utilisez des conducteurs de 1,0 mm<sup>2</sup> (18 AWG). Pour les modules MQSE, raccorder la borne 2 de sorte qu'elle alimente un maximum de 4 PDU. Ne pas raccorder la borne 2 entre les appareils qui alimentent les PDU. Pour plus d'informations, consultez la réf. 369405 sur www.lutron.com. Sur les modules LOQE, ne pas raccorder la borne 2.

**Entrée / sortie à contact sec (IEC PELV ou SELV/NEC- Class 2)**  
Couper l'alimentation pendant la révision de l'appareil et câbler CCI/CCO à contact sec comme indiqué.

**CCI**  
Si elle n'est pas nécessaire, laisser le cavalier pré-installé sur les bornes à contact sec (modules LOQE seulement). L'entrée est normalement fermée. Si le contact sec est ouvert, l'unité se règle aux niveaux d'éclairage d'urgence ou aux niveaux de la commande manuelle et il ne répond plus aux entrées des autres appareils (modules LOQE seulement). Remarque: Il n'y a aucune CCI sur les modèles MQSE-xA1D.

**CCO (modules de commutation seulement)**  
Lorsque vous utilisez un thermostat de pièce ou un contacteur tiers pour commander une prise, des contacts normalement ouverts ou normalement fermés doivent être utilisés. Le CCO n'est pas conçu pour commander des charges inductives débridées. Les charges inductives comprennent, sans s'y limiter, des relés, bobines et moteurs. Pour commander ces types d'équipement, une diode de protection (non incluse) doit être utilisée (tension continue seulement). Voir le schéma. Accepte des tensions de 0-24 V~ / 0-24 V~-, voir tableau ci-dessous pour les capacités de charges commutatives:

Tension de coupure	Charge résistive
0-24 V~	1.0 A
0-24 V~	0.5 A

**Indicateurs de diagnostic à LED et vérification du câblage du système**  
Indicateurs de diagnostic à LED

LED	Comportement	Description
Prog (Programme)	Allumée fixe	Funcionnement normal
	Arrêt	Panne générale du système/absence d'alimentation ; vérifier si le disjoncteur est enclenché
	Clignotement : 1 clignotement/3 secondes	L'appareil est en mode programmation
	Clignotement rapide : 10 clignotements/seconde	Mode d'urgence/contact ouvert / cavalier absent
	2 clignotements, pause <sup>1</sup>	CCI éteint fermée (durée de 15 secondes)
	3 clignotements, pause <sup>1</sup>	CCI éteint ouverte (durée de 15 secondes)
Zn (Zona 1-4)	Arrêt	Funcionnement normal - zone éteinte
	Allumée fixe	Funcionnement normal - zona allumée
	1 clignotement, pause <sup>2</sup>	Court-circuit de la sortie. Vérifiez le câblage et restaurez l'alimentation sur l'unité.
	2 clignotements, pause <sup>2</sup>	Surtension - contact Lutron
	3 clignotements, pause <sup>2</sup>	Composant en court-circuit - contact Lutron
	4 clignotements, pause <sup>2</sup>	Surchauffe : La zone peut être en surcharge. Toutes les charges réduites à 25%
	5 clignotements, pause <sup>2</sup>	Surchauffe : La zone peut être en surcharge. Toutes les charges éteintes
	Clignotement rapide : 10 clignotements/seconde <sup>2</sup>	Erreurs multiples - contact Lutron
	Les LEDs de Zones 1-4 commencent le clignotement	Aucune communication OS ou est impossible de communiquer avec le processeur

**Vérification du câblage du système**  
Pour les travaux de myRoom, veuillez contacter Lutron ou consulter le myRoom Plus Out of Box Functionality Guide pour le système myRoom Plus et le myRoom Prime Out of Box Functionality Guide pour le système myRoom Prime sur www.lutron.com.

**Programation**  
Pour la programmation du MQSE- : utilisez le logiciel myRoom Designer.  
Pour la programmation du LOQE- : utiliser le logiciel HomeWorks OS Designer.

**Programation de boutons**  
Pour régler le type de charge sur le module de gradation  
1. Maintenir enfoncé le bouton "Prog" (Programme) enfoncé sur le module pendant 5 secondes pour accéder au mode de programmation.  
2. Appuyez sur le bouton "Zn" (Zona) pour sélectionner le type de charge.

**Programation de boutons**  
Pour régler le type de charge sur le module de gradation  
1. Maintenir enfoncé le bouton "Prog" (Programme) enfoncé sur le module pendant 5 secondes pour accéder au mode de programmation.  
2. Appuyez sur le bouton "Zn" (Zona) pour sélectionner le type de charge.

**Programation de boutons**  
Pour régler le type de charge sur le module de gradation  
1. Maintenir enfoncé le bouton "Prog" (Programme) enfoncé sur le module pendant 5 secondes pour accéder au mode de programmation.  
2. Appuyez sur le bouton "Zn" (Zona) pour sélectionner le type de charge.

# Módulos de dimerização e comutação OS

PORTUGUÊS - Ler atentamente antes de instalar.

**AVISO** Risco de choque elétrico. Pode provocar lesões graves ou morte. Desligar a alimentação no disjuntor antes de instalar a unidade.

Os botões e os LEDs da unidade são usados para controle manual e solução de problemas. Se a cablagem estiver exposta quando aceder aos botões e LED, o acesso à unidade deverá ser feito apenas por um electricista certificado, de acordo com as normas locais.

**Montagem**  
Monte em um gabinete IP20 (mínimo) ou NEMA tipo 1 (mínimo) com trilho DIN integrado (consulte o documento da Lutron com REF 048466 em www.lutron.com). Os relés internos provocam um ruído perceptível; montar em local aceitável. A unidade possui 9 módulos DIN com 161,7 mm de largura. Monte no trilho DIN pressionando a unidade sobre o trilho com os cliques. Para retirar do trilho, puxe os cliques usando uma chave de fenda. Monte com as setas voltadas para cima, para garantir o resfriamento adequado.

**Cablagem da rede de alimentação**  
Desligar a alimentação e ligar a rede de alimentação à unidade conforme ilustrado. Ligação a alimentação; o LED de "Prog" (Programação) irá acender-se se a unidade estiver corretamente ligada.

**Cablagem das zonas**  
Verifique se as cargas não têm defeito antes de conectá-las ao módulo. Desligar a alimentação. Ligue as cargas conforme ilustrado. Ligue a alimentação. A saída não deve ser utilizada para controlar os receptáculos de uso geral. Faça isso irá anular a garantia. Não conecte a terminais não usados em modelos de 2- e 3- zonas.

**Ligação OS (IEC PELV ou SELV/NEC- Class 2)**  
Desligar a alimentação durante os trabalhos de manutenção na unidade. Conecte o enlace OS à unidade como ilustrado. Note que os terminais 3 e 4 possuem cabo blindado de far torcido. A ligação pode ser do tipo "daisy chain" ou derivação em T. Para distâncias menores que 150 m (500 pés), use condutores de 1,0 mm<sup>2</sup> (18 AWG). Para módulos MQSE, ligue o terminal 2 de forma a fornecer um máximo de 4 PDU's. Não ligue o terminal 2 entre dispositivos que forneçam PDU's. Para obter informações adicionais, consulte o documento com REF. 369405 em www.lutron.com. No caso dos módulos LOQE, não ligar ao terminal 2.

**Entrada de contacto/saída sem tensão (IEC PELV ou SELV/NEC- Class 2)**  
Desligar a alimentação durante a realização de trabalhos de manutenção na unidade e ligar CCI/CCO conforme ilustrado.

**CCI**  
Se não for necessário, deixar a ponte pré-instalada nos terminais CCI (somente os módulos LOQE). A entrada está normalmente fechada. Se o fechamento de contato estiver aberto, a unidade irá para os níveis de iluminação de emergência ou controle manual e não responderá às entradas de outros dispositivos (somente os módulos LOQE). Note: Não há CCI em modelos MQSE-xA1D.

**CCO (somente para módulos de comutação)**  
Ao usar termostatos ou contatos de terceiros para controlar receptáculos, deverão ser usados contatos secos normalmente abertos ou normalmente fechados. O CCO não é classificado para controlar cargas inductivas livres. Dentre as cargas inductivas estão os relés, solenoides e motores. Para controlar esses tipos de equipamentos, é necessário um diodo de supressão (não fornecido) somente para voltagens de CC. Veja o diagrama. Aceita voltagens de 0-24 V~ / 0-24 V~-, veja, no gráfico abaixo, a capacidade de comutação de cargas:

Voltagem de comutação	Carga resistiva
0-24 V~	1.0 A
0-24 V~	0.5 A

**Indicadores de diagnóstico de LED e verificação de cabeamento do sistema**  
Indicadores de diagnóstico de LED

LED	Comportamento	Descrição
Prog (Programa)	Contínuamente ligado	Funcionamento normal
	Desligado	Falha de sistema geral/sem alimentação; verificar se o disjuntor está ligado
	A piscar: pisca 1 vez / 3 segundos	Dispositivo em modo de programação
	A piscar rapidamente: pisca 10 vezes / segundo	Modo de emergência/CCI aberto/ponte em falta
	Pisca 2 vezes, pausa <sup>1</sup>	CCI foi fechada (15 segundos de duração)
	Pisca 3 vezes, pausa <sup>1</sup>	CCI foi aberta (durée de 15 segundos)
Zn (Zona 1-4)	Desligado	Funcionamento normal - zona desligada
	Contínuamente ligado	Funcionamento normal: zona ligada
	Pisca 1 vez, pausa <sup>2</sup>	Saída em curto. Verifique o cabeamento e conclua um ciclo de energia na unidade.
	Pisca 2 vezes, pausa <sup>2</sup>	Sobretensão: contacte a Lutron
	Pisca 3 vezes, pausa <sup>2</sup>	Componente em curto-circuito: contacte a Lutron
	Pisca 4 vezes, pausa <sup>2</sup>	Superaquecimento: a zona pode estar sobrecarregada. Todas as cargas estão calibradas em 25%
	Pisca 5 vezes, pausa <sup>2</sup>	Superaquecimento: a zona pode estar sobrecarregada. Todas as cargas estão desligadas
	A piscar rapidamente: pisca 10 vezes / segundo <sup>2</sup>	Erros múltiplos: contacte a Lutron
	Os LEDs de Zona 1-4 começam a piscar sequencialmente	Não há comunicação com linha ou não há comunicação com o processador

**Verificação de cabeamento do sistema**  
Para trabalhos com o myRoom, entre em contato com a Lutron ou consulte o myRoom Plus Out of Box Functionality Guide para o sistema myRoom Plus, e o myRoom Prime Out of Box Functionality Guide para o sistema myRoom Prime, no site www.lutron.com.

**Programação**  
Para a programação MQSE- : use o software myRoom Designer.  
Para a programação de LOQE- : utilize o software HomeWorks OS Designer.

**Programação de botões**  
Para configurar o tipo de carga do módulo de dimerização  
1. Mantenha pressionado o botão "Prog" (Programa) por 5 segundos para entrar no modo de programação.  
2. Pressione o botão "Zn" (Zona) para selecionar um tipo de carga.

**Programação de botões**  
Para configurar o tipo de carga do módulo de dimerização  
1. Mantenha pressionado o botão "Prog" (Programa) por 5 segundos para entrar no modo de programação.  
2. Pressione o botão "Zn" (Zona) para selecionar um tipo de carga.

**Programação de botões**  
Para configurar o tipo de carga do módulo de dimerização  
1. Mantenha pressionado o botão "Prog" (Programa) por 5 segundos para entrar no modo de programação.  
2. Pressione o botão "Zn" (Zona) para selecionar um tipo de carga.

# Dimmen | Dimmerazione 调光

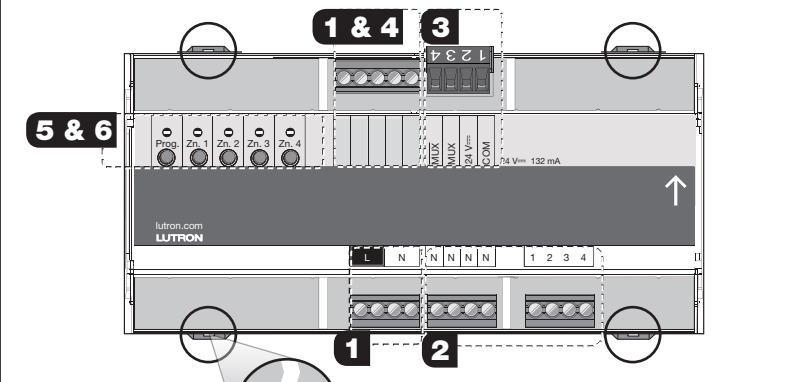
MQSE-4A1-D, MQSE-4A1-D  
MQSE-3A1-D, MQSE-2A1-D

# Schalten | Commutazione 开关

MQSE-4S1-D, MQSE-3S1-D  
MQSE-2S1-D

Modellnummer Codice modello 型号	Eingangstrom Corrente in ingresso 输入电流	Eingangsspannung Tensione in ingresso 输入电压
MQSE-4A1-D, MQSE-4S1-D	4 A	100-120/220-240 V~, 50/60 Hz
LOSE-4A1-D	4 A	120-240 V~, 50/60 Hz
MQSE-3A1-D, MQSE-3S1-D	3 A	120-240 V~, 50/60 Hz
MQSE-2A1-D, MQSE-2S1-D	2 A	120-240 V~, 50/60 Hz

– Die Nummern der Abbildungen entsprechen den Nummern der Anweisungen.  
– **Tatsächliche Werte sind je nach Modell unterschiedlich. Typisches Etikett nachfolgend dargestellt.**  
– **Le illustrazioni e le istruzioni corrispondono in base al numero.**  
– **Le etichette effettive variano a seconda del modello. Di solito si riporta un'etichetta generica.**  
– 编号的图示和说明相对应。  
– 实际的标签型号而异。下图所示为通用标签。



Gesperrt | Bloccato  
Entsperrt | Sbloccato  
锁定 解锁

4 Befestigungsklemmen am Gerät | 4 fermagli di montaggio sulla centralina  
设备上的 4 个安装夹具

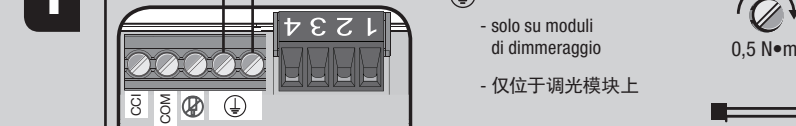
## Erklärung | Legenda | 图例

- Netzanschluss | Collegamento della linea  
线路连接
- Neutrale Anschluss | Collegamento del neutro  
中性连接
- Erde Masse | Terra Massa  
接地
- Zonen-LED und -Taste  
LED della zona e pulsante  
LED 区和按钮
- Gedimmede Last Nr. 1 | Carico dimmerato N.1  
调光负载 #1
- Geschalteter Ausgang Nr. 1  
Uscita commutata N.1 | 切换输出 #1
- Ungenutzter Anschluss  
Terminale non utilizzato | 未使用终端
- Ungenutzte LED und Taste  
LED e pulsante non utilizzati\*  
未使用 LED 和按钮

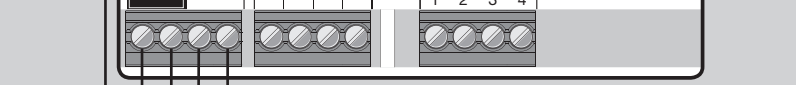
Mit dieser Seite nach „oben“ befestigen | Montare con questa freccia rivolta verso „ALTO“  
安装时此箭头须 “向上”

\*Ungenutzte LED und Taste befinden sich nur auf 2- und 3-Zonen-Modellen | Il LED e il pulsante non utilizzati sono solo sui modelli zona 2 e 3  
未使用的 LED 指示灯和按钮只在 2 区和 3 区模型

## 1



nur bei Dimmer-Modulen  
- solo su moduli di dimmeraggio  
- 仅位于调光模块上

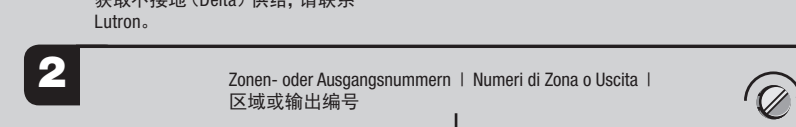


Zu den zusätzlichen Modulen.  
Hinweis: Bei der Speisung über Lutron Module und Netzanschlüsse darf der Gesamtstrom nicht mehr als 15 A betragen. Für nicht geerdete Systeme setzen Sie sich bitte mit Lutron in Verbindung.

Per i moduli aggiuntivi.  
Nota: se l'alimentazione passa attraverso moduli Lutron usando i morsetti di linea, la corrente totale deve essere minore o pari a 15 A. Per alimentazioni senza messa a terra, contattare Lutron.

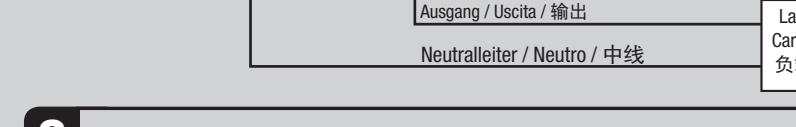
若要添加模块：  
注意：如果使用主要终端通过 Lutron 模块供电，总电流必须低于或等于 15 A。欲获取与接地 (Delta) 供给，请联系 Lutron。

2 Zonen- oder Ausgangsnummern | Numeri di Zona o Uscita | 区域或输出编号



Ausgang / Uscita / 输出  
Last  
Carico / 负载

## 3



MQSE-  
LOSE-



Freilaufdiode  
Diodo  
soppressore  
续流二极管

Verso dispositivi  
CCO di terzi  
至第三方 CCO 设备

CCO-Geräte von  
Drittanbietern  
Freilaufdiode  
Diodo  
soppressore  
续流二极管

CCO-Ausgang  
Uscita CCO  
CCO 输出

24 V max.

3. \*Passiert nur bei Geräten mit Erstellungen auf Werksstandard.  
\* Nur Dimmermodul.

Bestätigung der Systemverkabelung  
Für myRoom Aufträge setzen Sie sich bitte mit Lutron in Verbindung oder lesen die myRoom Plus Out of Box Functionality Guide für die system myRoom Plus und die myRoom Prime Out of Box Functionality Guide für die system myRoom Prime nach unter [www.lutron.com](#)

## 4

LQSE-Dimming  
LQSE-Dimmeraggio  
LQSE-调光

Schalten  
Commutazione  
开关

MQSE-Dimming  
MQSE-Dimmeraggio  
MQSE-调光



Freilaufdiode  
Diodo  
soppressore  
续流二极管

Verso dispositivi  
CCO di terzi  
至第三方 CCO 设备

CCO-Ausgang  
Uscita CCO  
CCO 输出

24 V max.

## 5 & 6



# QS-Dimmer- und Schaltmodule Installationsanleitung

DEUTSCH – Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Installation.

## ACHTUNG

Stromschlaggefahr. Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen. Vor Installation des Geräts den Strom am Sicherungsautomaten abstellen.  
Tasten und LEDs am Gerät dienen der manuellen Steuerung und Fehlersuche und -behebung. Wenn beim Zugriff auf Tasten und LEDs Drähte freigelegt werden, muss der Zugriff auf das Gerät durch einen qualifizierten Elektriker entsprechend den geltenden Vorschriften erfolgen.  
Hinweis: Weitere Informationen zum Betrieb und Daten zum Gerät finden Sie unter Lutron-Bestell-Nr. 369842 (für LOSE-4A1-D), 369849 (für MQSE-4A1-D), bzw. 369841 (für MQSE-4S1-D) auf [www.lutron.com](#).

## Montage

- Mind. in einem IP-20- oder NEMA-Gehäuse (Typ 1) mit integrierter DIN-Schiene befestigen (siehe Lutron-Bestell-Nr. 048466 auf [www.lutron.com](#)).
- Die internen Relais erzeugen hörbare Geräusche. Wählen Sie einen Standort, an dem diese Geräusche nicht stören.
- Das Gerät ist 9 TE (DIN-Module) (161,7 mm) breit.
- Dazu das Gerät mit eingedrückten Klemmen auf die Schiene drücken. Zum Entfernen werden die Klemmen mit einem Schraubendreher herausgezogen.
- Die Befestigung erfolgt mit nach oben gerichteten Pfeilen, damit eine angemessene Kühlung gewährleistet ist.

## 1 Netzspannungsverkabelung

- Schalten Sie den Strom ab und schließen Sie die Netzleitung wie abgebildet am Gerät an.
- Schalten Sie das Gerät ein. Wenn das Gerät korrekt angeschlossen ist, leuchtet die „Prog“-LED (Programmierung).
- **HINWEIS: L- und N-Kabel dürfen NICHT untereinander ausgetauscht werden.**

## Durchverdrahtetenverkabelung

- Bei der Speisung über Lutron Module und Netzanschlüsse darf der Gesamtstrom nicht mehr als 15 A betragen.

## 2 Zonenausgänge

- **Sicherstellen, dass keine Lastfehler vorhanden sind, bevor die Verbindung mit dem Modul hergestellt wird.**
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Schließen Sie die Lasten wie gezeigt an.
- Strom einschalten.
- Ausgang sollte nicht für die Ansteuerung von Mehrzwecksteckdosen verwendet werden. Andernfalls erlischt die Garantie.
- Nicht an ungenutzten Anschlüssen an 2- oder 3-Zonen-Modellen anschließen.

## Nur Dimmen

- Jede Zone ist standardmäßig auf automatische Erkennung des Lasttyps und der Fade-Über (Überblendung) nur auf 100 % (ohne Dimmung) eingestellt. Die Modi ELV und MLV können über die Lastprogrammierung in Schritt 6 ausgewählt werden.
- **Hinweis:** Wenn Eisenkerntransformatoren verwendet werden, müssen sie entsprechend IEC/EN 60669-2-1, Absatz 8.3, für elektronische Schalter oder Dimmer ausgelegt sein.
- Keine nicht-dimmerbaren Lasten verwenden.

## 3 QS-Bus (IEC PELV oder SELV/NEC Class 2)

- Schalten Sie das Gerät zur Wartung ab.
- Schließen Sie den QS-Bus wie gezeigt am Gerät an. Beachten Sie, dass Klemmen 3 und 4 ein abgeschirmtes verdrhtes Paar sind.
- Der Bus kann in Reihe oder als T-Azweigung verdrahtet werden.
- Für Längen bis 150 m werden 1,0-mm<sup>2</sup> (18 AWG) Leiter verwendet.
- Nur für MQSE-Modulen Schließen Sie beim Klemme 2 an, dass sie maximal 4 PDU liefert.
- Schließen Sie Klemme 2 nicht zwischen Geräten an, die PDU liefern. Weitere Informationen finden Sie in Bestell-Nr. 369405 auf [www.lutron.com](#).
- Nur für LOSE-Modulen Schließen Sie am Klemme 2 nicht an.

## 4 Eingangs-/Ausgangs mit potentialfreien Kontakten (IEC PELV o SELV/NEC Class 2)

- Schalten Sie das Gerät zur Wartung ab und verdrahten Sie den potentialfreien CCI/CCO wie abgebildet.

## CCI

- Wenn sie nicht gebraucht werden, lassen Sie die vorinstallierte Brücke in den Klemmen für den potentialfreien Eingang (nur LOSE-Module).
- Eingang hat Ruhekontakt. Wenn der potentialfreie Kontakt geöffnet wird, schaltet sich das Gerät auf Notfallbeleuchtung oder Werte mit manueller Übersteuerung und reagiert nicht auf Eingaben von anderen Geräten (nur LOSE-Module).
- **Hinweis:** Für MQSE-4A1D Modellen ist keine CCI.

## CCO (nur Schaltmodule)

- Bei Verwendung eines Raumthermostats oder Schaltschützes für eine Wanddosentsteuerung müssen potentialfreie Kontakte für Arbeits- oder Ruhestrombetrieb verwendet werden.
- Das CCO-Modul ist nicht für die Steuerung von ungeladenen, induktiven Lasten ausgelegt. Induktive Lasten umfassen u. a. Relais, Solenoid und Motoren. Für die Steuerung dieser Art von Geräten ist eine Freilaufdiode (nicht mitgeliefert) erforderlich (nur Gleichspannung). Siehe nachfolgende Abbildung.
- Für Eingangsspannungen von 0 bis 24 V~/0-24 V~; Hinweise zu Lastschaltangaben finden Sie in der nachfolgenden Tabelle:

Schaltspannung	Ohmsche Last
0-24 V~	1,0 A
0-24 V~	0,5 A

## 5 LED-Diagnostikanzeigen und Bestätigung der Systemverkabelung

### LED-Diagnostikanzeigen

LED	Verhalten	Beschreibung
Prog (Programm)	Kontinuierlich an	Normalbetrieb
Aus	Alles erloscht	Allgemeiner Systemdefekt/keine Versorgungsspannung; Überprüfen, ob der Sicherungsautomat an ist.
Blinkt: 1-mal/3 Sekunden		Gerät im Programmiermodus
Blinkt schnell: 10-mal/Sekunden		Notfallbetrieb/Potentialfreien offen/Brücke fehlt
Blinkt 2-mal, Pause <sup>1</sup>		CCI geschlossen (Dauer 15 Sekunden)
Blinkt 3-mal, Pause <sup>1</sup>		CCI geöffnet (Dauer 15 Sekunden)
Zn (Zone 1-4)	Aus	Normaler Betrieb; Zone aus
Kontinuierlich an		Normaler Betrieb; Zone ein
Blinkt 1-mal, Pause <sup>2</sup>		Ausgang kurzgeschlossen. Verkabelung überprüfen und Strom zum Gerät aus- und wieder einschalten.
Blinkt 2-mal, Pause <sup>2</sup>		Überspannung; Lutron verständigen
Blinkt 3-mal, Pause <sup>2</sup>		Kurzgeschlossene Komponente; Lutron verständigen
Blinkt 4-mal, Pause <sup>2</sup>		Übertemperatur; Die Zone ist ggf. überlastet. Alle Lasten auf 25 % skalieren
Blinkt 5-mal, Pause <sup>2</sup>		Übertemperatur; Die Zone ist ggf. überlastet. Alle Lasten ausgeschaltet
Blinkt schnell: 10-mal/Sekunden <sup>2</sup>		Mehrere Fehler; Lutron verständigen
Zone 1-4 LEDs nacheinander zu blinken beginnen		Keine QS-Bus-Kommunikation oder Kommunikation mit Prozessor unmöglich

<sup>1</sup> Passiert nur bei Geräten mit Erstellungen auf Werksstandard.

<sup>2</sup> Nur Dimmermodul.

Bestätigung der Systemverkabelung  
Für myRoom Aufträge setzen Sie sich bitte mit Lutron in Verbindung oder lesen die myRoom Plus Out of Box Functionality Guide für die system myRoom Plus und die myRoom Prime Out of Box Functionality Guide für die system myRoom Prime nach unter [www.lutron.com](#)

## 6 Programmierung

- Für die MQSE-Programmierung: mit der myRoom Designer-Software verwenden.
- Für LOSE-Programmierung: Benutzen Sie die HomeWorks QS Designer-Software.

### Tastenprogrammierung

• So wird der Lasttyp am Dimmermodul eingestellt

1. „Prog“ (Programmaste) auf dem Modul 5 Sekunden lang gedrückt halten, um den Programmiermodus zu aktivieren.
2. Auf die „Zn“ (Zonenaste) drücken, um einen Lasttyp auszuwählen.

LED	Verhalten der LED	Beschreibung
Zn (Zone 1-4)	Blinkt 1-mal, Pause	Automatische Erkennung (ohne Dimmer) – Standard
	Blinkt 2-mal, Pause	Automatische Erkennung (Dimmer)
	Blinkt 3-mal, Pause	MLV (Dimmer); Phasenschnitt
	Blinkt 4-mal, Pause	ELV (Dimmer); Phasenschnitt

3. „Prog“ (Programmaste) auf dem Modul 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Lasteneinstellungsmodus zu deaktivieren.

### Zoneneinstellungen

• So werden ALL Lasten auf dem QS-Link ein- oder ausgeschaltet

1. Auf die „Prog“ (Programmaste) drücken, um die Beleuchtung ein- oder auszuschalten.
2. ALLE Lasten auf Modulen mit Werksstandard auf demselben QS-Link lassen sich mit jeder Bestätigung der „Prog“ (Programmaste) ein- oder ausschalten.

• So werden die einzelnen Lasten ein- oder ausgeschaltet

1. Auf entsprechende Zonenaste drücken (d. B. „Zn.1“).
- So werden die Ausgänge gedimmt (nur Dimmer-Module)
1. Bestätigen, dass der Lasttyp auf einen passenden Dimmer-Lasttyp eingestellt ist.
2. Auf Zonenaste drücken und diese gedrückt halten (z. B. „Zn.1“), bis die gewünschte Lichtstufe erreicht ist.

**HINWEIS:** Nicht auf ungenutzte Zonenasten drücken (es sei denn, Sie wurden von Lutron dazu angewiesen).

## Eingeschränkte Gewährleistung

MQSE-Module  
[www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim\\_Warranty\\_starting\\_Oct2011.pdf](#)  
[www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Limited%20Comm.pdf](#)

LOSE-Module  
[www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Warranty.pdf](#)  
[www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Intl\\_Warranty.pdf](#)

Lutron und HomeWorks sind eingetragene Warenzeichen Marken der Lutron Electronics Co., Inc. und in den USA und in anderen Ländern eingetragen. myRoom ist ein Warenzeichen von Lutron Electronics Co., Inc. NEC ist ein eingetragenes Warenzeichen der National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.

UL ist ein Warenzeichen von UL LLC.

©2016 - 2018 Lutron Electronics Co., Inc.

# Moduli di dimmeraggio e commutazione QS Guida all'installazione

ITALIANO – Leggere attentamente prima di procedere all'installazione.

## AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione. Può causare gravi lesioni o morte. Prima di installare l'unità, togliere tensione a livello dell'interruttore automatico.  
I pulsanti e LED sulla centralina si usano per il controllo manuale e l'individuazione e risoluzione problemi. Se per accedere a tali pulsanti e LED vi è il rischio di contatto con fili esposti, l'operazione dovrà essere eseguita da un tecnico qualificato in conformità alle normative locali applicabili.  
Nota: per ulteriori informazioni sul funzionamento dell'unità e sulle specifiche, consultare il documento Lutron codice 369842 (per LOSE-4A1-D), 369849 (per MQSE-4A1-D), o 369841 (per MQSE-4S1-D) su [www.lutron.com](#).

## Montaggio

- Montare in un involucro IP20 (minimo) o NEMA Type 1 (minimo) con barra DIN integrata (consultare il documento Lutron codice 048466 presso [www.lutron.com](#)).
- I relè interni generano un rumore percepibile; montare l'unità dove questo sia accettabile.
- La larghezza dell'unità è pari a 9 moduli DIN (161,7 mm).
- Montare sulla barra DIN premendo la centralina sulla barra con i fermagli premuti all'interno. Per toglierla dalla barra, estrarre i fermagli usando un cacciavite.
- Montare con la freccia rivolta verso l'alto per garantire un raffreddamento adeguato.

## 1 Cablaggio di rete

- Togliere tensione all'unità e collegare alla rete come illustrato.
- Applicare tensione. Se il cablaggio è corretto si accende il LED "Prog" (Programmazione).
- **AVVISO: NON invertire i cavi Linea (L) e Neutro (N).**

## Cablaggio di Alimentazione

- Se l'alimentazione passa attraverso moduli Lutron usando i morsetti di linea, la corrente totale deve essere minore o pari a 15 A.

## 2 Cablaggio zona

- Verificare che i carichi siano privi di guasti prima di effettuare il collegamento al modulo.
- Togliere tensione.
- Collegare i carichi come mostrato.
- Inserire l'alimentazione.
- L'ON non deve essere utilizzato per controllare i contenitori di uso generale. In questo modo si annulla la garanzia.
- Non collegare ai morsetti inutilizzati sui modelli zona 2 e 3.

## Solo dimmeraggio

- Per ciascuna zona l'impostazione è tale che il tipo di carico viene rilevato automaticamente e l'illuminazione varia gradualmente solo al 100% (assenza di dimmeraggio). La modalità ELV o MLV si può selezionare con programmazione a pulsanti nel Passaggio 6.
- Nota: se si utilizzano trasformatori a nucleo di ferro, devono essere adatti all'uso con un interruttore elettronico o dimmer secondo quanto previsto dalla Clausola 8.3 della norma IEC/EN 60669-2-1.
- Non usare carichi non dimmerabili.

## 3 Link QS (IEC PELV o SELV/NEC Class 2)

- Togliere tensione mentre si lavora all'unità.
- Collegare il link QS all'unità come illustrato.
- Nota: che i terminali 3 e 4 sono un doppio intrecciato e schermato.
- Il collegamento può essere del tipo daisy chain o con rubacorrente (T-tag).
- Per lunghezze inferiori a 150 m, usare conduttori da 1,0 mm<sup>2</sup> (18 AWG).
- Per moduli MQSE, collegare il morsetto 2 in modo che alimenti un massimo di 4 PDU. Non collegare il morsetto 2 tra i dispositivi che alimentano PDU. Per maggiori informazioni, consultare il documento codice 369405 disponibile presso [www.lutron.com](#).
- Su moduli LOSE, non effettuare il collegamento al morsetto 2.

## 4 Ingresso / Output a contatto (IEC PELV o SELV/NEC Class 2)

- Togliere tensione mentre si lavora all'unità e cablare la sezione CCI/CCO come illustrato.

## CCI

- In caso di mancato utilizzo, lasciare installato il ponticello sui morsetti CCI.
- (solo moduli LOSE).
- L'ingresso è Normalmente Chiuso. Se il contatto è aperto, la centralina passa ai livelli luminosi di Emergenza o ai livelli luminosi a Forzatura Manuale e non reagisce agli input provenienti dagli altri dispositivi (solo moduli LOSE).
- **Nota:** Non è in alcun CCO per i modelli MQSE-4A1D.

## CCO (Solo moduli di commutazione)

- Quando si usa un termostato da camera o contattore fornito da terzi per un controllo di presa, è obbligatorio l'uso di contatti a secco normalmente aperti o normalmente chiusi.
- Il CCO non è realizzato per il controllo di carichi induttivi non limitati. Tra i carichi induttivi si possono citare relè, solenoidi e motori elettrici. Per comandare questi tipi di apparecchiature si dovrà usare un diodo soppressore (non in dotazione) (solo in caso di tensioni continue). Si veda lo schema elettrico.
- Accetta tensioni di 0-24 V~/0-24 V~; le capacità di commutazione del carico sono riportate nella tabella qui di seguito:

Tensione di commutazione	Carico resistivo
0-24 V~	1,0 A
0-24 V~	0,5 A

## 5 Indicatori LED di Diagnostica e Verifica del Cablaggio del Sistema

### Indicatori LED di Diagnostica

LED	Comportamento	Descrizione
Prog (Programmazione)	Accesso fisso	Normal operation
	Spenito	General system failure / No power; verify breaker is on
	Lampeggiante: 1 lampeggio/3 secondi	Il dispositivo è in modalità programmazione
	Lampeggio rapido: 10 lampeggi/secondi	Modalità emergenza/CCI aperto/Ponticello mancante
	2 lampeggi, pausa <sup>1</sup>	CCI è stato chiuso (durata di 15 secondi)
	3 lampeggi, pausa <sup>1</sup>	CCI è stato aperto (durata di 15 secondi)
Zn (Zona 1-4)	Spenito	Funzionamento normale: zona spenta
	Accesso fisso	Funzionamento normale: zona accesa
	1 lampeggio, pausa <sup>2</sup>	Uscita in corto. Verificare il cablaggio e disalimentare e rialimentare la centralina.
	2 lampeggi, pausa <sup>2</sup>	Sovraccarico: contattare Lutron
	3 lampeggi, pausa <sup>2</sup>	Componente in cortocircuito: contattare Lutron
	4 lampeggi, pausa <sup>2</sup>	Temperatura eccessiva: la zona potrebbe essere in sovraccarico. Tutti i carichi ridotti al 25%
	5 lampeggi, pausa <sup>2</sup>	Temperatura eccessiva: la zona potrebbe essere in sovraccarico. Tutti i carichi spenti
	Lampeggio rapido: 10 lampeggi/secondi <sup>2</sup>	Più errori: contattare Lutron
	Zona 1-4 LED iniziano ad accendersi in sequenza	Nessuna comunicazione sul circuito QS o è impossibile comunicare con il processore

<sup>1</sup> Accade solo quando le unità sono in condizione di default originale.

<sup>2</sup> Solo modulo di dimmeraggio.

Verifica del Cablaggio del Sistema  
Per i lavori attinenti a myRoom, si prega di contattare Lutron o di fare riferimento al myRoom Plus Out of Box Functionality Guide per il sistema myRoom Plus alla myRoom Prime Out of Box Functionality Guide di sistema myRoom Prime su [www.lutron.com](#)

## 6 Programmazione

- Per la programmazione MQSE: usare il software myRoom Designer.
- Per la programmazione di LOSE: utilizzare il software HomeWorks QS Designer.

### Programmazione dei pulsanti

• Per impostare il tipo di carico sul modulo di dimmeraggio

1. Mantenere premuto il tasto "Prog" (Programmazione) sul Modulo per 5 secondi per entrare nella modalità programmazione.
2. Premere il pulsante "Zn" (Zona) per selezionare un tipo di carico.

LED	Comportamento	Descrizione
Zn (Zone 1-4)	1 lampeggio, pausa	Auto rilevazione (non dimmerabile) – predefinito
	2 lampeggi, pausa	Auto rilevazione (dimmerabile)
	3 lampeggi, pausa	MLV (Dimmer); taglio di fase ascendente
	4 lampeggi, pausa	ELV (dimmerabile); taglio di fase discendente

3. Mantenere premuto il tasto "Prog" (Programmazione) sul Modulo per 3 secondi per uscire dalla modalità impostazione.

### Disattivazioni manuali della zona

• Per Attivare o Disattivare TUTTI i carichi sul Link QS

1. Premere il tasto "Prog" per commutare, accendendo o spegnendo, le luci.
2. TUTTI i carichi sui moduli in condizione di default originale sullo stesso Link QS verranno attivati o disattivati con ogni pressione del tasto "Prog".

• Per Attivare o Disattivare i singoli carichi

1. Premere il pulsante della rispettiva zona (per es. "Zn.1").
- Per Dimmerare le uscite (solo Moduli di Dimmeraggio)
1. Confermare che il tipo di carico sia impostato su un tipo di carico di dimmeraggio appropriato.
2. Mantenere premuto il pulsante di Zona (per es. "Zn.1") fino a ottenere il livello di luminosità desiderato.

**NOTA:** Non premere i pulsanti delle zone inutilizzate a meno di istruzioni in tal senso della Lutron.

## Garanzia limitata

MQSE- Moduli  
[www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim\\_Warranty\\_starting\\_Oct2011.pdf](#)  
[www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Limited%20Comm.pdf](#)

LOSE- Moduli  
[www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Warranty.pdf](#)  
[www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Intl\\_Warranty.pdf](#)

Lutron e HomeWorks sono marchi della Lutron Electronics Co., Inc., registrati negli USA e in altri paesi. myRoom è un marchio di fabbrica di Lutron Electronics Co., Inc. NEC è un marchio registrato del National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.